

Revenue Department

Minutes of Consultations
4th May 1858

Back no 11 + 12

Order no 542 D/29th April
1858

1255

26

Fort Saint George, Revenue Consultation of 4th May 1858.

No. 11. Read the following Extract from the Proceedings of the Board of Revenue, dated 26th January 1858, No. 362.

Read letter from the Acting Collector of
Ganjam dated 11th December 1857.

(Here enter No. 178.)

In the above letter the Acting Collector furnishes the report on the records of his Office, called for by Government in Extract Minutes Consultation 21st October 1856, R. D. No. 1118.

2. The English correspondence of the Collectorate extends back as far as 1768 but is not complete to that date. From 1802 however it has been regularly preserved.

3. A portion only of the records previous to 1802 have been copied out and Mr. Knox encloses a list of various papers which he recommends should be transcribed.

4. The correspondence from 1802 to 1829 has been regularly copied out and bound up in books.

5. The correspondence from 1830 to 1839 comprises 63 Volumes, of which 35 have been copied (chiefly by volunteers) and bound but not compared, 28 volumes remain still to be copied.

6. From 1840 to 1849 the records (volumes 74) have been copied and compared while of the correspondence from 1850 to 1853 comprizing 39 volumes 21 have been copied and compared by the record keeper, and the remaining 18 are being copied by section writers (when procurable) and are examined before being paid for.

	To be copied. Vols.	To be compared. Vols.	
1830-39	28	35	
1850-53	18	0	
	46	35	

7. Hence it appears that commencing from 1802, there remain 46 volumes to be copied and compared and 35 to be compared only.

	Rs.	A.	P.	
5th in Consultation 18th November 1850.....	855	9	8	
27th April in Consultation 11th May 1854.....	236	8	0	
	1,092	1	8	
21st in Con. 29th October 1856.....	663	0	0	
	1,755	1	8	

8. The expense incurred has been Rupees 1,092-1-8 for copying and Rupees 663 for comparing or altogether Rs. 1,755-1-8 under the sanctions noted in the margin.

9. As regards the work remaining to be done the Acting Collector thinks the task of comparison may be effected without extra charge but the copying must be done by additional servants. He estimates this expense roughly at Rupees 600.

10. Mr. Knox also requests permission to retain for the present the writer he was allowed to engage when the "Maramut" writer attached to his office in 1855 was transferred to the Department Public Works. This person is employed in "recording fair" all letters which leave the office and the increase in the English correspondence of late years is the ground assigned for his continued employment.

11. Mr. Knox does not state how the work completed, has been executed and whether the portion which has been compared can be relied on.

12. The Board recommend that he may be authorized to have the remainder of the correspondence copied out as he proposes by Section writers at a cost of Rupees 600, reports of the progress of the work being periodically submitted. The payment allowed is 1 Rupee for 2,400 words, but if good writers cannot be procured on these terms in Ganjam, it would be better to increase the remuneration and have the work done speedily and well.

13. As regards comparison the Board would advocate the employment of a competent person specially on this duty. The Acting Collector speaks doubtfully of the ability of his establishment to perform this work, the most important of all, for as Government justly remark unless the Sections are "carefully compared they will tend to mislead rather than assist in reference."

* செப்பனெடுபவர் யெயர் *செப்பனெடுபவர்*

* செப்பனெடுவதற்காக எடுத்தக் 06/2008

* கொள்ளப்பட்ட நாள்

* செப்பனெடு முடிந்த நாள் 08/2008

* *செப்பனெடு*

* சாப்பார்க்கும் ஆராய்ச்சி உதவி

* மு. ந. ப. எ. யாள

* கையொப்பம் கையொப்பம்

Fort Saint George, Revenue Consultation of 4th May 1858.

The Board think this extra expense well worth incurring and if Government approve will ascertain from Mr. Knox what it will probably amount to. The correspondence from 1840 to 1849 was examined by a writer on Rupees 35 per mensem at a cost of Rupees 663 for 74 Volumes or about Rupees 9 per Volume. The time continuously occupied must have been about 19 months which would allow only a week for each Volume.

14. The Board have looked through the list of correspondence previous to 1802 which Mr. Knox thinks should be copied. Some of the papers do not seem to them to be of much importance now and as with one exception they are all correspondence between the Board and the Collector, the best plan will probably be for the Board to arrange for their transcription and examination from the copies and originals in their office, submitting bills of the expense from time to time.

Native Records.

15. The Acting Collector's report on the state of the Native Records is by no means satisfactory.

16. 1430 Dufters were considered deserving of preservation and Rupees 496 was sanctioned for their classification and assortment in 1854. Up to October last 734 Dufters have been thus disposed of leaving 696 on hand. The work done cost Rupees 144-3-8 but owing to want of proper supervision on the part of the Native Record-keepers (who was dismissed in consequence) the Gomastahs engaged did their work so carelessly that all had to be done over again. Thus Rupees 154-13-6* were lost and the sanctioned amount reduced from Rupees 496 to Rupees 341-2-6. The Acting Collector has apportioned this reduced amount to the 1430 Dufters originally intended to be sorted and expects to complete the 696 which remained in October last for Rupees 166-12 or about 30 Rupees within the estimate.

*NOTE.—This sum is obtained after deducting stoppages to the extent of Rupees 94½.

17. The sanctioned amount allowed on an average As. 5½ per Duffer, and the Board cannot but apprehend that the reduction of the rate to annas 3 pice 10 will lead to the work being finished in an unsatisfactory manner, if, as they must assume, the original rate was a fair one.

18. The classification however is expected to be finished in February next and the Board can only recommend that the Acting Collector be then instructed to report fully on the manner in which the work has been performed.

19. The Acting Collector should have reported the misconduct of the Record-keeper at the time in order that the Board might have determined whether it was advisable to apply to Government for a further grant, or to adopt the Acting Collector's expedient for making the original grant suffice.

20. The Acting Collector will report separately as he proposes on the sale proceeds of the waste paper.

21. The Acting Collector should have explained why his report was not submitted before the close of Fusly 1266 as required by Government.

Ordered that a copy of these Proceedings be laid before Government with reference to Extract Minutes Consultation dated 21st October 1856.

(A true Extract.)

(Signed) J. D. SIM, *Sub-Secretary.*

No. 12.

ORDER THEREON, No. 542; dated 29th April 1858.

The Board of Revenue submit the report of the Collector of Ganjam on the quantity of work done, and that remaining to be done, to bring up arrears in the copying of the English records of his Cutcherry from 1802 to 1853, as called for in Extract Minutes Consultation dated 21st October 1856, No. 1118. The total sum sanctioned from time to time for the purpose, amounted to Rupees 1,755-1-8; it has all been expended, but there still remain 46 Volumes to be copied and compared, and 35 Volumes to be compared only.

2. The Acting Collector requests permission to finish the copying work by the employment of temporary writers; he believes the cost thereof will amount to Rupees 600, but is not certain on the point. The Board support the application, and the Government are pleased to

Fort Saint George, Revenue Consultation of 4th May 1858.

sanction the requisite temporary Establishment at an aggregate cost not exceeding Rupees 600, six hundred; but it is hoped that the Collector will, by an efficient supervision, obviate the necessity for any further outlay. The Acting Collector thinks that he will be able to have the task of comparison performed without extra cost to the State. The Board however advocate the employment of a competent person specially for this duty, as, from the Collector's own shewing, it is doubtful whether his Establishment is able to do the work which is an important one. The Government concur in the propriety of the Board's suggestion, and they will be prepared to take the subject into consideration on the submission of an estimate of the probable expenditure required. To make the comparison really useful the services of some efficient person should be secured.

3. The papers previous to 1802 which still remain to be copied are, the Board observe, with one exception, correspondence between the Collector and their own office. They therefore propose to have them copied for the Collector from the originals in their own office, and charge for the same in contingent Bills; this suggestion is approved, as good copyists are not likely to be had at Ganjam.

4. Mr. Knox requests that he may be allowed to retain the services of a writer employed in lieu of the Maramut writer transferred to the District Engineer. This writer appears to have been included in the temporary Establishment under the sanction of the Board of Revenue, pending the revision of the Moyenzabitah of the District. The Board give no opinion on the subject, and the Government cannot comply with Mr. Knox's request. When the Maramut Department is transferred, it is right that the Establishment should be transferred also. The fair copying into sections of the current correspondence of the office, must be done by the permanent Establishment.

5. The progress made in the classification of Native Records is unsatisfactory. The Board will lay before Government, at an early date, the report which in para. 18 of their Proceedings above recorded, they propose to call for from the Collector.

(Signed) H. FORBES,
Acting Secretary to Government.

13

Revenue Department.

N. 11. 362

Extract from the Proceedings of the Board of Revenue, dated 26th January 1858. N. 36

Read letter from the Acting Collector of Gargam dated 11th December 1857. (See entry N. 178)

Incl. 26th January 1858.

In the above letter the Acting Collector furnishes the report on the records of his Office, called for by Government in Extract Minutes Consultation 21st October 1850.

R. D. N. 1178.

English Records. 2.

The English correspondence of the Collectorate extends back as far as 1708. but is not complete to that date. From 1802 however it has been regularly preserved.

3. A portion only of the records previous to 1802 have been copied out and Mr. Knox encloses a list of various papers which he recommends should be transcribed.

4. The correspondence from 1802 to 1829 has been regularly copied out and bound up in books. The

5. The correspondence from 1830 to 1839 comprises 63 Volumes, of which 35 have been copied (chiefly by volunteers) and bound but not compared. 28 volumes remain still to be copied.

6. From 1840 to 1849 the records (volumes 74) have been copied and compared while of the correspondence from 1850 to 1853 comprising 39 volumes 21 have been copied and compared by the record keeper, and the remaining 18 are being copied by section writers (when procurable) and are examined before being paid for.

7. Since it appears that commencing from 1802, there remain 40 volumes to be copied and compared and 35 to be compared only.

8. The expense incurred has been Rupees 1092-1-8 for copying and Rupees 663 for comparing or altogether Rupees 1755-1-8 under the sanctions noted in the margin.

9. As regards the work remaining to be done the Acting Collector thinks the task of comparison may be effected

So far
copied
1830/39- 28.
50/53. 12.
40.

5. in Jan 1852
November 1852
27. April 1854
11. May 1854
21. in Jan 29-
October 1856...

And ^{he} ^{is} effected without extra charge but the copying must be done by additional servants. He estimates this expense roughly at Rupees 600.

From 6. 11. 25. Dec. 1850
In Jan 27. April 1857.

10. Mr. Knox also requests permission to retain for the present the writer he was allowed to engage when the "Marasut" writer attached to his office in 1855 was transferred to the Department Public Works. This person is employed in "recording fair" all letters which leave the office and the increase in the English correspondence of late years is the ground assigned for his continued employment.

11. Mr. Knox does not state how the work completed, has been executed, and whether the portion which has been compared can be relied on.

12. The Board recommend that he may be authorized to have the remainder of the correspondence copied out as he proposes by section writers at a cost of Rupees 600, reports of the progress of the work being periodically submitted. The payment allowed is 1 Rupee for 2400 words, but if good writers cannot be procured on these terms

in Ganjam, it would be better to increase the remuneration and have the work done speedily and well.

13. As regards comparison the Board would advocate the employment of a competent person specially on this duty. The Acting Collector speaks doubtfully of the ability of his Establishment to perform this work, the most important of all, for as Government justly remark unless the sections are "carefully compared they will tend to mislead rather than assist in reference". The Board think this extra expense well worth incurring and if Government approve will ascertain from Mr. Knox what it will probably amount to. The correspondence from 1840 to 1854 was examined by a writer on Rupees 35 per Annum, or at a cost of Rupees 883 for 74 Volumes or about Rupees 9 per Volume. The time continuously occupied must have been about 19 months which would allow only a week for each Volume.

14. The Board have looked through the list of correspondence previous to 1802 which Mr. Knox thinks should be

be copied. Some of the papers do not seem to them to be of much importance and as with one exception they are all correspondence between the Board and the Collector, the best plan will probably be for the Board to arrange for their transcription and examination from the copies and originals in their office, submitting bills of the expense from time to time.

Native Records. 15.

The Acting Collector's report on the state of the Native Records is by no means satisfactory.

16. 1430 Dufters were considered deserving of preservation and Rupees 490 was sanctioned for their classification and assortment in 1854. Up to October last 734 Dufters have been thus disposed of leaving 696 on hand. The work done cost Rupees 144 - 3 - 8. but owing to want of proper supervision on the part of the Native record keepers (who was dismissed in consequence) the former task engaged did their work so carelessly that all had to be done over again. Thus Rupees 154 - 13 - 0 were lost and the sanctioned amount reduced from Rupees 490 to Rupees 336.

* Note. This sum is obtained after deducting stoppages to the extent of Rupees 94 3/4.

Papers 341. 2.5. The Acting Collector has apportioned this reduced amount to the 1430 dufters originally intended to be sorted and expects to complete the 996 which remained in October last for Papers 100-12. or about 30 Papers within the estimate.

17. The Sanctioned amount allowed on an average $5\frac{1}{2}$ per dufter, and the Board cannot but apprehend that the reduction of the rate to 5 - 10 will lead to the work being finished in an unsatisfactory manner, if, as they must assume, the original rate was a fair one.

18. The classification however is expected to be finished in February next and the Board can only recommend that the Acting Collector be then instructed to report fully on the manner in which the work has been performed.

19. The Acting Collector should have reported the misconduct of the Record Keeper at the time in order that the Board might have determined whether it was advisable to apply to Government for a further grant, or to adopt the Acting Collector's

15 16
Collectors expedient for making the original grant suffice.

20. The Acting Collector will report separately as he proposes on the sale proceeds of the waste paper.

21. The Acting Collector should have explained why his report was not submitted before the close of July 1880 as required by Government.

Ordered that a copy of these Proceedings be laid before Government with reference to Extract Minutes Consultations dated 21st October 1880.

(Attest Extract)

S. J. S. S.
Sub Secretary.

To,

A. Forbes Esq.

Secretary to Government
Revenue Department.

A. S. S.

Sanction

Revenue Department

No. 542

Extract from the Minutes of Consultation
Under date the 29th April 1858.

Read the following
Extract from the Proceedings
of the Board of Revenue

Here enter 26th Jan^y 58 No 362

The Board of
Revenue submit the
report of the Collector
of Ganjam on the quan-
tity of work done, and
that remaining to be
done, to bring up arrears
in the Copying of the
English records of his
Cutcherry from 1802 to 1853,
as called for in Extract
Minutes Consultation
dated 21st October 1856
No 1118. The total sum
sanctioned

W. W.

6000 29th Oct 56 86 46 47

For 1858 29th Oct 56 86 46 47

Extract from the Minutes
of the Board of Revenue

29th Oct 56 86 46 47
2nd Feb 1858

No. 362

No. 542. 29th April 1858

Submitting with the
Report of the Collector
and suggestions for
the Report of the Collector
in the State of the Records of
the office.

631⁷ March 27th April

sanctioned from time
to time for the purpose,
amounted to Rupees
1755-1-8; it ~~has~~ ^{has} all been
expended, but there
still remain 46 Volumes
to be copied and Com-
pared, and 35 Volumes
to be Compared only.

2 The Acting Collec-
tor requests permission
to finish the copying
work by the employment
of temporary writers; he
believes the Cost thereof
will amount to Rs. 600,
but is not certain on the
point. The Board sup-
port the application,
and the Government
are pleased to sanction
the requisite temporary
Establishment at an
aggregate Cost not ex-

ceeding

98
exceeding Rs. 600, six
hundred, but it is hoped
that the Collector will, by
an efficient supervision,
abviate the necessity or
for ^{any} further outlay.
The Acting Collector thinks
that he will be able to
have the task of com-
parison performed or
without extra cost to
the State. The Board
however advocate the
employment of a Compe-
tent person specially for
this duty, as, from the
Collector's own shewing,
it is doubtful whether
his Establishment is
able to do the work
which is an important
one. The Government
concur in the propriety
of the Board's suggestion
and

and they will be prepared to take the subject into consideration on the submission of an estimate of the probable ^{required} expenditures. To make the comparison really useful the services of some efficient person should be secured.

3 The papers preserved to 1802 which still remain to be copied are, the Board observe, with one exception, correspondence between the Collector and their own Officers. They therefore propose to have them copied for the Collector from the originals in their own Office, and charge for the same in

Contingent

106
Contingent Bills; this suggestion is approved, as good copyists are not likely to be had at Ganyam.

4 Mr. Knorr requests that he may be allowed to retain the services of a writer employed in lieu of the Paramat writer transferred to the District Engineer. ~~with the D. P. P.~~ This writer appears to have been included in the temporary Establishment under the sanction of the Board of Revenue, pending the revision of the Inogungabitah of the District. The Board give no opinion on the subject, and the Govt. cannot comply with our

Mr.

Mr. Knose's request.
When the Insurance
Department ~~is~~ trans-
ferred, it is ~~nothing~~
^{right} but ~~just~~ that the es-
tablishment ~~intended~~
~~for that Department~~
should ~~also~~ be transferred also.
The fair copying into
sections of the current
Correspondence of the
Office ~~should~~ ^{must} be done
by the permanent Estab-
lishment, ~~and they~~
~~should be made to~~
~~understand the heavy~~
~~responsibility they will~~
~~place themselves under~~
~~if they allow the work~~
~~to fall into arrears.~~

5 The progress made
in the classification of
Inactive Records ^{is} unsatisfactory.

unsatisfactory. The
Board will lay before
Government, at an early
^{date} ~~time~~, the report which
~~they propose~~ in para-
18 of their Proceedings
^{Key propose}
above recorded, to call
for from the Collector
~~on this subject.~~

3 Copies to the B. of Rev. Dir. 30th
1 — " — to the Account General V
1 — " — to the Civil Auditor

H. E.

